



Liuksemburgas, 2016 m. birželio 20 d.
(OR. en)

10393/16

COAFR 187
ACP 94
CFSP/PESC 509
RELEX 540
MIGR 119
POLMIL 64
CIVCOM 119

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

data: 2016 m. birželio 20 d.

kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 9807/16

Dalykas: Sahelis
– Tarybos išvados

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl Sahelio, kurias Taryba priėmė 2016 m. birželio 20 d. įvykusiame 3477-ame posėdyje.

Tarybos išvados dėl Sahelio

1. Prieš metus pasirašytas Malio taikos ir susitaikymo susitarimas buvo svarbus etapas siekiant taikos ir stabilumo Sahelyje. Šiuo metu Malyje ir Sahelyje pažanga yra matoma. Tačiau tebėra svarbių uždavinių nacionaliniu, regioniniu ir tarpvalstybiniu lygmenimis. Šiandien ES patvirtina savo įsipareigojimą remti regioną, kaip nustatyta 2015 m. balandžio 20 d. priimtame 2015–2020 m. Saheliui skirtame regioniniame veiksmų plane, ir įgyvendinti Malio taikos ir susitaikymo susitarimą, bendradarbiaujant su kitais tarpininkavimo grupės nariais ir tarptautines bendruomene.
2. ES palankiai vertina Sahelio G5 šalių grupės – Mauritanijos, Malio, Burkina Faso, Nigerio ir Čado – politinės vadovybės, taip pat Afrikos Sąjungos, Vakarų Afrikos valstybių ekonominės bendrijos ir Jungtinių Tautų darbą reaguojant į milžiniškas saugumo, migracijos, valdymo ir vystymosi sričių problemas, su kuriomis regionas susiduria, ir patvirtina savo įsipareigojimą remti pačios šalies įgyvendinamas ir regionines, pavyzdžiui, Sahelio G5 šalių grupės, iniciatyvas. Šiame kontekste Taryba palankiai vertina Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai sušauktą antrąjį ministrų posėdį; jis įvyko birželio 17 d. Briuselyje, dalyvaujant užsienio reikalų ministrams ir Sahelio G5 šalių grupės pirmininkui bei nuolatiniam sekretoriui. Taryba prašo vyriausiosios įgaliotinės, ES specialiojo įgaliotinio Sahelyje, Europos Komisijos ir valstybių narių toliau dėti pastangas Sahelio G5 šalių grupės ir ES partnerystei dar labiau sustiprinti. Taryba taip pat palankiai vertina trišalį Libijos, Nigerio ir Čado užsienio reikalų ministrų susitikimą sienų valdymo klausimais, įvykusį G5 šalių grupės susitikimo metu; jame vyriausioji įgaliotinė akcentavo, kad reikia konkretaus bendradarbiavimo.

3. ES pabrėžia, kad svarbu toliau aktyviai veikti Sahelio regione, be kita ko, kiek tai susiję su jo kaimynystėje esančiomis Magribo regiono šalimis ir Libija. ES atlieka svarbų vaidmenį regione, naudodamasi visomis turimomis diplomatijos priemonėmis ilgalaikio vystomojo bendradarbiavimo srityje, teikdama paramą žmogaus teisių srityje, dėdama pastangas stabilizuoti padėtį, didinti atsparumą, teikdama humanitarinę pagalbą, dėdama pastangas didinti saugumą, įskaitant BSGP misijas. Taryba palankiai vertina pažangą, padarytą įgyvendinant visapusišką požiūrį į Sahelio regioną. Ji pabrėžia, jog reikia užtikrinti, kad turimos priemonės būtų naudojamos strategiškai ir koordinuotai, siekiant veiksmingumo ir sinergijos, ir kad reikia šalinti pagrindines nestabilumo ir neteisėtos migracijos priežastis.
4. ES palankiai vertina tai, kad Burkina Faso buvo atkurta konstitucinė tvarka (ES buvo pasišventusi partnerė šiame procese) ir kad Nigeryje bei Čade buvo surengti rinkimai. Ji taip pat pakartoja savo įsipareigojimą remti įtraukius ir skaidrius demokratinius procesus, visų pirma politinį dialogą, pagrindines demokratines institucijas bei subjektus ir tvarų vystymąsi – kaip teigiama ES strategijoje saugumo ir vystymosi Sahelio regione srityje, tai atneš naudos visiems gyventojams ir yra iš esmės susiję su saugumo padėties gerinimu.
5. ES griežtai smerkia visus grupuočių Islamiškojo Magribo „Al Kaida“, „Da'esh“, „Ansar Dine“ bei „Boko Haram“ ir su jomis susijusių grupuočių įvykdytus teroristinius išpuolius prieš civilius gyventojus, nacionalines bei tarptautines pastangas Nigeryje, Malyje, Burkina Faso ir Dramblio Kaulo Krante ir prieš JT daugialypę integruotą stabilizavimo misiją Malyje (MINUSMA). Ji pagerbia nuo teroristų smurto nukentėjusius civilius gyventojus ir išreiškia pagarbą šalių, įsipareigojusių remti stabilizavimo procesą Sahelio regione, ginkluotųjų pajėgų pasiaukojimui. Ji pabrėžia, jog svarbu, kad kaltininkai būtų patraukti baudžiamojon atsakomybėn, ir palankiai vertina nuolatinę Prancūzijos įsipareigojimą vykdant operaciją „Barkhane“, kuri išlieka labai svarbi kovojant su terorizmu Sahelyje. Šiuo klausimu ES pabrėžia, kad visos šalys privalo užtikrinti civilių gyventojų, įskaitant JT personalą ir humanitarinės pagalbos darbuotojus, apsaugą, taip pat privalo gerbti žmogaus teises ir laikytis tarptautinės humanitarinės teisės.

6. ES tebėra susirūpinusi dėl pažangos tempo ir iki šiol nepakankamo Taikos ir susitaikymo susitarimo įgyvendinimo. ES ragina visas susitarimą pasirašiusias šalis dėti visas pastangas, kad susitarimas būtų skubiai įgyvendintas, ir įvykdyti šioje srityje priimtus įsipareigojimus, įskaitant decentralizacijos ir susitaikymo procesus, Šiaurės Maliui skirtos vystymosi strategijos įgyvendinimą ir saugumo sektoriaus reformos (toliau – SSR) paspartinimą, taip pat nusiginklavimo, demobilizacijos ir reintegracijos (toliau – DDR) procesą. ES palankiai vertina birželio 13–14 d. Tęstinio darbo komiteto posėdyje pasirašiusių šalių padarytą pažangą stengiantis susitarti dėl laikinų valdžios pasidalijimo šiaurinėje dalyje susitarimų principų ir tvarkaraščio. ES ypač primygtinai ragina visas šalis įgyvendinti sutartas priemones dėl pereinamojo laikotarpio administracijų, taip pat pateikti išsamius ir iš anksto nustatytus buvusių sukilėlių kovotojų apgyvendinimui skirtus sąrašus. Taikos procesui trukdantys asmenys turės atsakyti už savo veiksmų pasekmes. Toliau labai svarbu užtikrinti tvarų ir įtraukų taikos kūrimo procesą, kuriame visų pirma aktyviai dalyvautų moterys ir pažeidžiamų grupių atstovai. ES gerai vertina itin svarbų Alžyro vaidmenį Malio taikos procese. ES tvirtai remia MINUSMA vykdomą darbą ir šios misijos glaudų bendradarbiavimą, be kita ko, su JT Generalinio Sekretoriaus specialiuoju atstovu. ES toliau remis SSR ir DDR procesus, glaudžiai koordinuodama veiksmus su MINUSMA ir BSGP misijomis. Taryba taip pat palankiai vertina ES valstybių narių dalyvavimą MINUSMA, EUTM Mali ir EUCAP Sahel Mali bei EUCAP Sahel Niger veikloje.
7. ES yra sunerimusi dėl to, kad Sahelio regione aktyvėja neteisėtas migrantų gabenimas ir prekyba žmonėmis, narkotikais ir ginklais. Tokia neteisėta veikla neigiamai veikia regiono stabilumą ir saugumą. Ji taip pat yra teroristų grupuočių pajamų šaltinis ir kelia kitų pavojų stabilumui Sahelyje. Be to, ES kelia susirūpinimą rizika, kad nusikaltėlių tinklai pakenks teisinei valstybei, valstybės institucijoms ir tinkamam regiono šalių saugumo ir teisingumo sistemų veikimui. ES yra pasirengusi bendradarbiauti su regiono šalimis įdiegiant veiksmingas priemones, kuriomis būtų žlugdoma nusikaltėlių tinklų veikla ir susiję neteisėti veiklos modeliai. Parama Sahelio šalių pajėgumų stiprinimui saugumo srityje yra svarbus prioritetas, ir ES bei jos valstybės narės yra įsipareigojusios naudotis visomis tinkamomis priemonėmis šiam tikslui pasiekti.

8. ES mano, kad būtina skubiai imtis priemonių dėl vis didėjančio neteisėtų migrantų, išvykstančių iš Vakarų Afrikos per Sahelį su tikslu pasiekti ES, visų pirma tranzitu per Nigerį į Libiją, dažnai šioje kelionėje rizikuojančių savo gyvybę, skaičiaus. Remdamasi Valetos veiksmų planu ir atsižvelgdama į 2016 m. gegužės 23 d. Tarybos išvadas dėl migracijos išorės aspektų, ES primena, kad dabartinei migracijos krizei spręsti reikia tiek neatidėliotinų, tiek ilgalaikio reagavimo veiksmų laikantis platesnio ir subalansuoto požiūrio, grindžiamo abipuse atsakomybe ir dialogu, taip pat veiksmingų priemonių pagrindinėms priežastims šalinti. Ir toliau svarbu bendradarbiauti visais su migracija susijusiais klausimais, įskaitant grąžinimą ir readmisiją į kilmės šalis. Svarbu šalinti pagrindines neteisėtos migracijos priežastis Sahelio regione, be kita ko, dedant pastangas žmogaus socialinei raidai ir saugumui didinti. Esminis Sahelio regiono ir kaimyninių šalių stabilumo ir saugumo užtikrinimo elementas – integruoto tarpvalstybinių klausimų valdymo stiprinimas. ES pakartoja savo įsipareigojimą remti migracijos valdymą ir integruotą sienų valdymą Sahelio regione ir aplink Čado ežerą imdamasi veiksmų atsparumo didinimo, valdymo, vystymosi ir saugumo srityse ir laikydamasi bendro visa apimančio požiūrio.
9. Šiomis aplinkybėmis Taryba atkreipia dėmesį į Europos Komisijos pasiūlymą dėl naujų partnerystės sistemų sukūrimo siekiant geriau valdyti migraciją, pradedant nuo prioritetinių kilmės ir tranzito trečiųjų valstybių.

10. ES palankiai vertina ES ir Afrikos patikos fondo indėlį, nes tai yra svarbi papildoma priemonė, kuria reikia naudotis strategiškai, kad ji sustiprintų visa apimančią požiūrį siekiant užtikrinti Sahelio stabilumą, saugumą ir atsparumą. ES toliau intensyvins veiklą su Sahelio šalimis remdamasi abipusės atsakomybės principu. Šiomis aplinkybėmis ES ir Afrikos patikos fondo projektai, kuriais siekiama tvariai tenkinti įvertintus poreikius ir užtikrinti kiekybiškai įvertinamą poveikį tiek artimiausiu metu, tiek ilguoju laikotarpiu, ir toliau bus būtini kaip ilgalaikių ES bendradarbiavimo pastangų regione dalis. ES palankiai vertina jos partnerių – Sahelio G5 šalių grupės – prašymu patvirtintus projektus, be kita ko, saugumo ir sienų valdymo projektus, kad būtų užtikrinta veiksmingesnė teritorijos kontrolė ir veiksmingiau sprendžiamos neteisėtų srautų ir neteisėtos prekybos problemos. ES pabrėžia, kad įvairias iniciatyvas reikia glaudžiai koordinuoti tarpusavyje ir reikia labiau ilgalaikės SSR darbotvarkės.
11. ES pabrėžia visa apimančio požiūrio svarbą sprendžiant daugybę dėl demografinio augimo kylančių uždavinių ir pabrėžia, kad jaunimas yra vienas iš svarbiausių prioritetų Sahelio regione. Norint įtvirtinti pažangą vystymosi srityje, kovoti su smurtiniu ekstremizmu ir radikalizacija, taip pat išvengti vis didesnio migracijos spaudimo, būtina užtikrinti jaunimui įtraukų pagrindinį ugdymą, profesinį mokymą, taip pat geresnes įsidarbinimo galimybes, darbo vietų kūrimą ir ekonomines perspektyvas. ES ragina įgyvendinti įtraukias su lytimi susijusias iniciatyvas, kuriomis siekiama stiprinti esminį moterų vaidmenį Sahelio regiono šalių visuomenėse. Dėl demografinio augimo kylantiems uždaviniams spręsti taip pat reikės geresnės pažangos moterų įgalėjimo ir lygių galimybių įgyti išsilavinimą suteikimo mergaitėms srityse, kad regione būtų užtikrintas darnus vystymasis, augimas ir klestėjimas.

12. ES akcentuoja nuolatinę ir kintančią paramą stabilumui Sahelio regione vykdant BSGP misijas Malyje ir Nigeryje – EUCAP Sahel Mali, EUTM Mali ir EUCAP Sahel Niger, – glaudžiai bendradarbiaujant su priimančiųjų šalių vyriausybėmis. ES pabrėžia aktyvesnių veiksmų regione svarbą, be kita ko, remiantis BSGP pastangomis, pavyzdžiui, teikiant mokymą ir stiprinant pajėgumus bei remiant Sahelio G5 šalių grupės regioninį bendradarbiavimą. Šie aktyvesni veiksmai turėtų būti derinami su didesniu BSGP misijų Sahelyje, kitų ES ir valstybių narių priemonių ir programų regione, įskaitant ES ir Afrikos patikos fondą, koordinavimu, be kita ko, įgyvendinant pajėgumų stiprinimo saugumui ir vystymuisi remti iniciatyvą. Taryba prašo EIVT, ir toliau dėmesį sutelkiant į svarbiausius įgaliojimus, glaudžiai bendradarbiaujant su valstybėmis ir palaikant ryšius su Komisijos tarnybomis toliau nagrinėti galimybes kuo anksčiau regionalizuoti BSGP misijas.
-